

SLOVENSKI STANDARD oSIST prEN ISO 5210:2025

01-april-2025

Industrijski ventili - Priključki vrtilnih pogonov na ventilih (ISO/DIS 5210:2025)

Industrial valves - Multi-turn actuator attachments (ISO/DIS 5210:2025)

Industriearmaturen - Anschlüsse von Drehantrieben für Armaturen (ISO/DIS 5210:2025)

Robinetterie industrielle - Raccordement des actionneurs multitours (ISO/DIS 5210:2025)

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN ISO 5210

Document Preview

ICS:

oSIST prEN ISO 5210:2025

https://23.060.01eh.ai/Ventili na splošnost/90c04067-4Valves in general/24ed6d2d4/osist-pren-iso-5210-2025

oSIST prEN ISO 5210:2025

en,fr,de

OSIST prEN ISO 5210:2025

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

<u>oSIST prEN ISO 5210:2025</u>

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/90c04067-4369-4836-b7e5-0bd24ed6d2d4/osist-pren-iso-5210-2025



DRAFT International Standard

ISO/DIS 5210

ISO/TC **153**

Secretariat: AFNOR

Voting begins on: 2025-02-24

Voting terminates on: 2025-05-19

Industrial valves — Multi-turn actuator attachments

Robinetterie industrielle — Raccordement des actionneurs multitours **iTeh Standard**

ICS: 23.060.01

oSIST prEN ISO 5210:2025

Document Preview

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/90c04067-4369-4836-b7e5-0bd24ed6d2d4/osist-pren-iso-5210-2025

This document is circulated as received from the committee secretariat.

ISO/CEN PARALLEL PROCESSING

THIS DOCUMENT IS A DRAFT CIRCULATED FOR COMMENTS AND APPROVAL. IT IS THEREFORE SUBJECT TO CHANGE AND MAY NOT BE REFERRED TO AS AN INTERNATIONAL STANDARD UNTIL PUBLISHED AS SUCH.

IN ADDITION TO THEIR EVALUATION AS BEING ACCEPTABLE FOR INDUSTRIAL, TECHNOLOGICAL, COMMERCIAL AND USER PURPOSES, DRAFT INTERNATIONAL STANDARDS MAY ON OCCASION HAVE TO BE CONSIDERED IN THE LIGHT OF THEIR POTENTIAL TO BECOME STANDARDS TO WHICH REFERENCE MAY BE MADE IN NATIONAL REGULATIONS.

RECIPIENTS OF THIS DRAFT ARE INVITED TO SUBMIT, WITH THEIR COMMENTS, NOTIFICATION OF ANY RELEVANT PATENT RIGHTS OF WHICH THEY ARE AWARE AND TO PROVIDE SUPPORTING DOCUMENTATION.

© ISO 2025

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

oSIST prEN ISO 5210:2025

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/90c04067-4369-4836-b7e5-0bd24ed6d2d4/osist-pren-iso-5210-2025



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2025

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org Published in Switzerland

Contents

Forew	ord	iv			
Introd	uction	v			
1	Scope	1			
2	Normative references	1			
3	Terms and definitions				
4	Maximum torques and thrusts				
5	Flange dimensions				
6	Designation				
7	Dimensions of driving and driven components 7.1 General	5 5			
	 7.2 Dimensions for assemblies capable of transmitting both torque and thrust: Group A 7.3 Dimensions for assemblies capable of transmitting torque only: Group B 7.4 Dimensions for assemblies capable of transmitting torque only: Group C 	5 7			
	 7.5 Dimensions for assemblies capable of transmitting torque only: Group D	9			
Annex	Annex A (informative) Explanation of calculations				
Annex	Annex B (normative) Dimensions of keys and keyways				
Biblio	graphy	20			

(https://standards.iteh.ai) Document Preview

oSIST prEN ISO 5210:2025

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/90c04067-4369-4836-b7e5-0bd24ed6d2d4/osist-pren-iso-5210-2025

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

ISO draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). ISO takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, ISO had not received notice of (a) patent(s) which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at www.iso.org/patents. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 153, *Valves*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 69, *Industrial valves*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 5210:2023), which has been technically revised.

DSIST prEN ISO 5210:2025

Ittp The main changes are as follows: ards/sist/90c04067-4369-4836-b7e5-0bd24ed6d2d4/osist-pren-iso-5210-2025

- <u>Figures 1</u>, <u>2</u> and <u>6</u> were corrected;
- dimensions d_5 , h_4 and h_5 were introduced;
- <u>7.3</u>, <u>Annex B</u> and Bibliography were updated;
- editorial changes were made.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at <u>www.iso.org/members.html</u>.

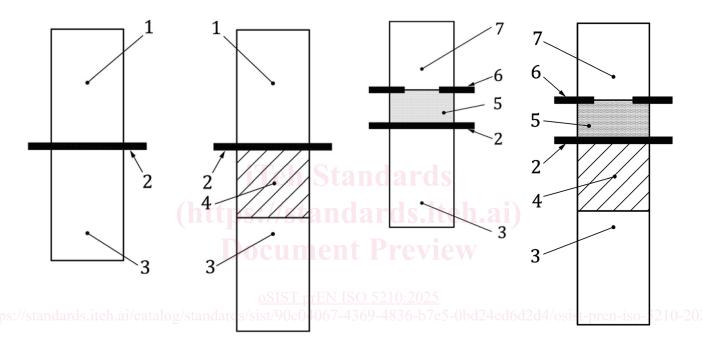
Introduction

The purpose of this document is to establish certain basic requirements for the attachment of multi-turn actuators, in order to define the interface between actuator and valve.

This document is, in general, considered in conjunction with the specific requirements which may be agreed between the parties concerned.

In this document, the term "valve" can also be understood to include "valve with an intermediate support" NOTE 1 [see <u>Figure 1</u> b)].

When a combination of a multi-turn actuator and separate multi-turn/linear gearbox is coupled to form an NOTE 2 actuator, the multi-turn attachment to the gearbox is in accordance with this document [see Figures 1 c) and $\frac{1}{2}$ d)]. A combination of a multi-turn actuator with integral multi-turn/linear gearbox supplied as an actuator is in accordance with <u>Figures 1</u> a) and $\underline{1}$ b).



a) Direct interface

b) Intermediate support interface

c) Direct interface (when combination of gearbox)

d) Intermediate support interface (when combia multi-turn actuator nation of a multi-turn acand multi-turn/linear tuator and a multi-turn/ linear gearbox)

Key

- 1 multi-turn/linear actuator
- 2 interface (see ISO 5210)
- 3 valve
- 4 intermediate support

- 5 gearbox
- interface (see ISO 5210) 6
- 7 multi-turn actuator

Figure 1 — Interface between multi-turn/linear actuator and valve

OSIST prEN ISO 5210:2025

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

<u>oSIST prEN ISO 5210:2025</u>

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/90c04067-4369-4836-b7e5-0bd24ed6d2d4/osist-pren-iso-5210-2025

Industrial valves — Multi-turn actuator attachments

1 Scope

This document specifies the requirements for the attachment of multi-turn actuators to valves.

Throughout this document, "actuator" can be understood as "actuator and/or gearbox" providing a multiturn and/or linear output.

It specifies:

- flange dimensions necessary for the attachment of actuators to industrial valves [see <u>Figure 1</u> a)] or to intermediate supports [see <u>Figure 1</u> b)];
- those driving component dimensions of actuators which are necessary to attach them to the driven components;
- reference values for torque and thrust for flanges having the dimensions specified in this document.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 273, Fasteners — Clearance holes for bolts and screws

3 Terms and definitions

SIST prEN ISO 5210:2025

http For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.ed6d2d4/osist-pren-iso-5210-2025

ISO and IEC maintain terminology databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <u>https://www.iso.org/obp</u>
- IEC Electropedia: available at <u>https://www.electropedia.org/</u>

3.1

actuator

any device designed for attachment to a general-purpose industrial valve in order to provide for the operation of the valve

Note 1 to entry: The device is designed to operate using motive energy which may be electrical, pneumatic, hydraulic, manual, etc., or a combination of these. Movement is limited by travel, *torque* (3.4) and/or *thrust* (3.5).

3.2

multi-turn actuator

actuator (3.1) which transmits *torque* (3.4) to the valve for at least one revolution and may be capable of withstanding *thrust* (3.5)

Note 1 to entry: An actuator may be a combination of a multi-turn actuator and multi-turn gearbox.

3.3 linear actuator

actuator (3.1) which transmits *thrust* (3.5) to the valve for a defined linear stroke

Note 1 to entry: An actuator may be a combination of a *multi-turn actuator* (3.2) and linear gearbox.

3.4

torque

turning moment transmitted through the mounting flanges and couplings

Note 1 to entry: Torque is expressed in newton-metres.

3.5

thrust

axial force transmitted through the mounting flanges and couplings

Note 1 to entry: Thrust is expressed in kilonewtons.

4 Maximum torques and thrusts

The torque and thrust shall comply with the values listed in <u>Table 1</u> which represent the maximum torques and thrusts which can be transmitted simultaneously through the mounting flanges and couplings. They are based upon specified criteria.

Flange type	Torque [Nm]	rd ^{Thrust} _[kN]
F05	20 ard	
F07	40	20
F10	m = 100 Pr	
F12	250	70
F14	400	100
F16	700	5.b7e5 150
F25	1 200	200
F30	2 500	325
F35	5 000	700
F40	10 000	1 100
F48	20 000	2 000
F60	40 000	4 000

Table 1 — Maximum torque and thrust values

The values specified in <u>Table 1</u> have been defined on the basis of bolts in tension at a stress of 290 MPa and a coefficient of friction of 0,2 between the mounting interface. All variations in these defined parameters lead to variations of the transmittable torque and/or thrust values. See <u>Annex A</u> for an explanation on the calculation method.

The selection of flange size for a particular application should take account of additional torques and/or thrust that may be generated at the valve stem because of sizing, safety factors, inertia or other similar factors. Specifically, the torque and thrust generated at the maximum output torque and/or thrust of the selected actuator shall be calculated and considered in the selection of the flange along with the ability of the valve and actuator to withstand such torque and thrust forces.

5 Flange dimensions

Flanges for actuator attachment shall comply with the dimensions shown in <u>Figure 2</u> and given in <u>Table 2</u>. The method of attachment shall be by means of studs or through bolting.